

ROOTWORDS AL TAUBAH 75-93

يَجْلُوا	مُعْضُونَ	فَاعْتَبِهِمْ	يَلْقَوْنَهُ	أَخْلَفُوا	سِرُّهُمْ
ب خ ل	ع ر ض	ع ق ب	ل ق ي	خ ل ف	س ر ر
بغل کرنے لگے	روگردانی کرنے لگے	ان کی سزائیں کر دیا	وہ اس سے ملیں گے	انہوں نے خلاف کیا	ان کا حید
نَجْوَاهُمْ	يَلْمُزُونَ	الْمُطَّوِّعِينَ	يَجِدُونَ	يَجْهَدُهُمْ	فَيَسْخَرُونَ
ن ج و	ل م ز	ط و ع	و ج د	ج ه د	س خ ر
ان کا مشورہ	طعن کرتے ہیں	دل کھول کر خیرات کرتے ہیں	وہ رکھتے	اپنی مزدوری	پھر وہ ہنستے ہیں
فِرْحٍ	بِمَقْعَدِهِمْ	كِرْهًا	تَنْفِرُوا	الْحَزْرَ	فَلْيَضْحَكُوا
ف ر ح	ق ع د	ك ر ه	ن ف ر	ح ر ر	ض ح ك
خوش ہوتے ہیں	اپنے پیٹھے رہنے پر	ناپسند کیا	تم نکلو	گرمی	پس چاہئے کہ وہ ہنسیں
لَيْسَكُوا	رَجَعَكَ	فَأَسْتَأْذِنُوكَ	نَصَلًا	تَزَهَّقَ	الطُّولِ
ب ك ي	ر ج ع	أ ذ ن	ص ل و	ز ه ق	ط و ل
چاہئے کہ وہ روئیں	واپس لائے آپ کو	پھر اجازت مانگیں آپ سے	نماز پڑھیے	نکلے	دولت / مقدر
ذُرْنَا	الْخَوَالِفِ	طَبِيعِ	يَنْفَعُهُونَ	الْمُعَذَّرُونَ	الْأَغْرَابِ
و ذ ر	خ ل ف	ط ب ع	ف ق ه	ع ذ ر	ع ر ب
ہمیں رہنے دیجیے	پیچھے رہ جانے والی	مہر کر دی	وہ سمجھتے ہیں	بہانے کرنے والے	دیہاتیوں / صحرائیوں
	نَصْحُوا	تَفِيضُ	الدَّمْعِ	حَزْنَا	
	ن ص ح	ف ي ض	د م ع	ح ز ن	
	خیر اندیش ہوں	بہر رہے تھے	آنسو	غم	